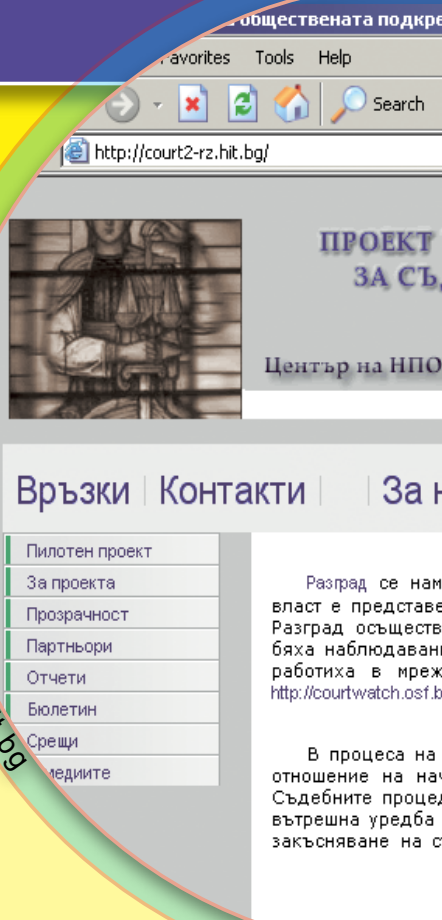


# НАРЪЧНИК ЗА ГРАЖДАНСКО НАБЛЮДЕНИЕ НА СЪДА

ПРОЕКТ  
„Популяризиране на  
добрите практики за  
гражданско наблюдение  
на съда”

<http://court-rz.hit.bg>





# НАРЪЧНИК ЗА ГРАЖДАНСКО НАБЛЮДЕНИЕ НА СЪДА

Защо е необходимо и важно гражданското наблюдение на съда?

- Гарантира, че съдебната система ще бъде отговорна за своите действия чрез осигуряване на присъствие на граждани в съдебната зала;
- Подобрява правораздаването;
- Повишава обществената осведоменост и доверие в съдебната система;
- Установява негативни тенденции, практики и проблеми в съдебната система и предлага варианти за тяхното решаване;

**За първи път в България се отпечатва документ с практическа насоченост за осъществяване на независимо гражданско наблюдение на съда.** Наръчникът за гражданско наблюдение на съда е полезно четиво за всички неправителствени организации, които развиват капацитет в областта на гражданското наблюдение на съдебната система и подпомагат съдебната реформа на местно ниво. Документът запознава с процеса на гражданско наблюдение на съдебната система, начина на установяване на ефективно партньорство със съда, целите, методологията и инструментариума на Системата за гражданско наблюдение, техники за популяризиране резултатите от мониторинга.

Изданието е полезно и за всички съдилища в цялата страна – съдебни служители, съдии и съдебни администратори, представители на всички нива, които са свързани със съдебната система - прокурори, следователи, дознатели, полицаи, пробационни служители, адвокати, нотариуси.

Наръчникът е издаден на компактдиск/CD и има и безплатна версия на интернет-страницата на Центъра на НПО в Разград <http://court3-rz.hit.bg>.

## ИСТОРИЯ

В областта на гражданското наблюдение на съда Центърът на НПО в Разград започва да развива капацитет през 2004г. Организацията е една от четирите в България, избрана да участва в пилотен проект на Институт „Отворено общество“. Центърът на НПО в Разград използва нова методика за гражданско наблюдение на съдебни дела, която беше пилотирана за първи път в 4 града в България през 2005г. (София, Варна, Бургас и Разград) по проект на Институт „Отворено общество“<sup>1</sup>. Българските организации бяха обучени от американски партньори по проекта за ролята на гражданския наблюдател, какво и как да се наблюдава в съдебната зала, как да се общува с медиите.<sup>2</sup>

Консорциум от три местни активни неправителствени организации “Център на НПО”, “Младежки Форум 2001 – Разград” и “Център за подкрепа на жени в село Стражец” наблюдаваха съдебни дела по Закона за защита срещу домашното насилие и дела, в които поне едната страна е представител на уязвима група - хора с увреждания, социалнослаби граждани, етнически малцинства, жертви на насилие, деца, самотни родители, затворници, наркомани<sup>3</sup>. Избрани чрез публична процедура граждански наблюдатели участваха в съдебните заседания, документираха изявленията и поведенческите реакции на участниците в процеса, които попълваха в специално изработени карти.

През 2004–2005г. Центърът на НПО в Разград реализира проект “Засилване на обществената подкрепа за съда в Разград - гражданско участие за прозрачно правораздаване”, <http://court-rz.hit.bg>. Организацията заедно с още две местни НПО продължи да осъществява граждански контрол и да подпомага процеса на реформа в съдебната власт на местно ниво, като съдейства за повишаване на ефективността и прозрачността на съдебните институции в Разград.

В резултат на реализираните два проекта организацията подобри и усъвършенства методологията за гражданско наблюдение, разработи българска Система за обществено наблюдение на съда с изпитан на практика инструментариум. От края на 2006г. организацията реализира два проекта с регионален обхват за мултиплициране на добрите практики и положителния ефект от общественото наблюдение на съда в още шест

1 За повече информация може да посетите интернет-страницата на Институт “Отворено общество”: [www.CourtWatch.OSF.bg](http://www.CourtWatch.OSF.bg).

2 Черил Томас от организацията “Адвокати от Минесота за човешки права”, Марна Ангерсон от “WATCH” и съдия Катрин Кувейнтънс.

3 За опита в наблюдението на съдебни дела в Североизточна България може да се информирате от: <http://court-rz.hit.bg>.

административни центъра и изгражда местни екипи за гражданско наблюдение на съда.

През периода януари – юни 2007г. Центърът на НПО в Разград реализира проект с национален обхват „Популяризиране на добрите практики за гражданско наблюдение на съда”. Чрез него организацията популяризира своя четиригодишен опит в областта на гражданското наблюдение на съда и създаде Национална мрежа за гражданско наблюдение на съда, която обединява 20 неправителствени организации от цялата страна.

Тя е отворена за всички неправителствени организации, които се развиват или желаят да се развиват в областта на гражданското наблюдение на съда. Гражданските организации в коалицията се обединиха помежду си да сътрудничат, да обменят добри практики и положителен опит за взаимодействие със съда; да прилагат иновативни методи за гражданско наблюдение на съда и да активизират процеса за отваряне на съдебната система към гражданите и обществеността. Националната мрежа ще допринесе за развитие на ефективно сътрудничество между организациите, за разпространение на положителния опит и знания, усъвършенстване на комуникацията и ресурсно осигуряване на създадените партньорства за решаването на конкретни проблеми в съдебната система на местно ниво.

## **2. Установяване на публично-частното партньорство със съда – предпоставка за полагане основите и развитието на Системата за гражданско наблюдение.**

Създаването на успешен модел на партньорство на местния съд и гражданския сектор променят чувствителността на обществото и различните институции към проблемите свързани с правосъдието и повишава доверието в съдебната система.

Първите контакти със съда в Разград са от 1990г., когато съдии от Окръжен съд - Разград участваха като доброволци в няколко публични сесии за граждани за разясняване на изборителните инициативи. От 1992 до 1994г. БСЧИГП Клуб Разград<sup>1</sup> работи съвместно с Центъра за съзидателно правосъдие, Де Мойн, САЩ. В Разград бяха организирани няколко семинара по разрешаване на конфликти и медиация.

През 1996г. БСЧИГП Клуб Разград започна реализирането като пилотна инициатива на Бюра за граждански консултации в Разград, Лозница и малки населени места. Съдии консултираха и даваха съвети за развитието на новия проект за региона. През същата година за заместник-

---

<sup>1</sup> Българско сдружение за честни избори и граждански права

председател на клуба бе избрана Вергиния Мичева, която през 1998г. започна работа като съдия в Районен съд – Разград.

През 1999г. Центърът на НПО в Разград реализира проект за наблюдение на местната власт и антикорупционните инициативи. Осъществени са срещи с ръководители на важни местни институции относно проблемите на прозрачността и корупцията. Председателят на Окръжен съд - Разград активно участва в проекта.

### **3. Система за гражданско наблюдение – дефиниция, цели, методология и участници в системата**

Главната цел на Системата за гражданско наблюдение е да се осъществи граждански контрол върху дейността и работата на съда. Доброволци-граждански наблюдатели следят точно зададени параметри за правилното прилагане на наблюдавани специфични закони и кодекси, за работата на съдебната администрация, развитието на съдебните процеси, тяхната бързина, ефективност, прозрачност и безпристрастност. На специален мониторинг се подлагат и условията, при които работят съдебните институции в петте града, функционалността и техническата обезпеченост на сградите, възможностите за достъп на хора с увреждания до тях. Предметът на проучване включва и нагласата и възможността на гражданите да търсят и намират правосъдие в рамките на наблюдаваните закони. Участниците в Системата за гражданско наблюдение са гражданските наблюдатели, гражданската консултативна група и екипа на организацията, която провежда и организира гражданското наблюдение.

#### **Приоритети на наблюдението в съдебна зала**

- Да се поддържат конструктивни отношения със съдебната система;
- Да се помогне на съдебната система да достигне своя потенциал, като се набележат недостатъците, дават се препоръки за възможни решения и се лобира за промени;
- Да се разпространи и обменя информация с организации и институции, които осигуряват преки услуги и подкрепа на хора от целевата група на проекта;
- Да отчете и осъзнае сложността на решенията, които работещите в съдебната система се налага да взимат;
- Да се подпомогне постигането на баланс между правата на об-

виняемия и безопасността на обществото, между ефективното съдебно производство и добрите резултати от него, между бързото правораздаване и справедливостта към пострадалите.

През последните три години в съдебните зали на Окръжен съд и Районен съд в Разград редовно присъстват граждански наблюдатели – доброволци или служители на наблюдаващата организация, които са получили специално обучение за наказателния и гражданския процес, правилата за поведение в съдебната зала и целите на наблюдението. Те наблюдават съдебните заседания по дела, определени от Центъра на НПО и партньори като наблюдаваща институция.

Редовното присъствие на граждански наблюдатели напомня на всички работещи в съдебната система – съдии, адвокати и съдебни служители, че носят отговорност пред обществото и местната общност иска да знае какво се случва в съдебната зала.

Докладите на наблюдателите се анализират и коментират от експертите на Центъра на НПО в Разград, които предоставят обратна информация на съдиите, прокурорите, адвокатите, надзорниците и т.н. Информацията включва изводи, констатации и препоръки по основни ключови проблеми. В някои случаи доброволците преглеждат съдебните архиви и досиета, за да получат повече информация за конкретен случай или да проследят тенденции в работата на съдебната система.

Центърът на НПО в Разград оповестява резултатите от наблюдението върху конкретни дела в бюлетини и чрез медиите, за да информират обществеността и да подсилят въздействието от тези дела в обществото. Центърът на НПО в Разград и партньори поставя акцент върху такъв род дела, за да подобри работата на съдебната система.

#### **а. Фокус на наблюдение**

В зависимост от определянето на целите на Системата за гражданско наблюдение, могат да се определят специално зададени параметри за фокус на наблюдение. Определянето на фокуса на наблюдение е важен елемент от Системата за гражданско наблюдение. Примери за фокус на наблюдение могат да бъдат прилагането на определени закони; съдебните процедури; поведението на участниците в съдебен процес; страни по дела, представители на определени уязвими групи - етнически малцинства; хора с увреждания; жертви на насилие; безработни и с ниски доходи граждани; самотни родители.

## **в. Карти за наблюдение – видове, структура**

Гражданските наблюдатели отразяват впечатленията си в специални карти за наблюдение на наказателни и граждански дела, попълвани по време на мониторинга със съдействието на съдебните служители от наблюдаваните съдилища. Видовете карти са:

- 1 За наблюдение на наказателни дела
- 2 За наблюдение на бракоразводни дела
- 3 За наблюдение на граждански дела по общия ред
- 4 За наблюдение на дела по Закона за защита срещу домашното насилие
- 5 За наблюдение на дела по Закона за защита от дискриминация

Специалните карти за наблюдение се състоят от 3 раздела: статистически данни; развитие на съдебно дело и поведение на участниците в съдебния процес.

## **с. Подбор на съдебни дела за наблюдение**

Съдебните дела се подбират според определения фокус на наблюдение. Подборът на делата се осъществява на три принципа:

- 1 Извадка от месечния график с насрочените съдебни дела от районен съд или окръжен съд.
- 2 Оразени съдебни дела с обществен интерес в медиите.
- 3 По молба на граждани, страни по дела, които желаят прозрачност и безпристрастност на съдебния процес.

## **д. Месечен доклад на гражданския наблюдател**

Гражданският наблюдател в края на всеки месец изготвя доклад по определена структура, която е улеснена максимално да извлече информацията и впечатленията от наблюденията си и картите.<sup>1</sup>

## **е. Общ месечен доклад**

Методологията на изработване на доклада включва месечните доклади за дейността на всички граждански наблюдатели, присъствали на съдебни заседания по наказателни дела, граждански дела и дела за разтрогване на брак. Общият доклад се изготвя по определена аналитична структура различна от този на гражданския наблюдател. Той е нужен

---

<sup>1</sup> Виж структурата на месечния доклад на гражданския наблюдател в приложенията



за съставянето на тримесечния аналитичен доклад. Структурата на доклада вижте в приложенията.

#### **f. Тримесечен аналитичен доклад**

Тримесечният аналитичен доклад е крайният резултат от Системата за гражданско наблюдение на съда. Той е авторитетен документ, който служи за обратна връзка между наблюдаваните обекти /съдебните състави, служителите и ръководителите на подложените на мониторинг съдилища/, гражданите, участвали в наблюдението и медиите, ангажирани с популяризирането на гражданското наблюдение и резултатите от него. Аналитичният доклад съдържа полезни препоръки, които гражданите дават на съда за подобряване на дейността и връзките си с обществеността.

#### **g. Оценка на публичния образ на съда – проучване на общественото мнение, анализи**

Оценката на публичния образ на съда се осъществява чрез анкета с 15 въпроса, която се организира периодично. Анкетираните граждани споделят впечатленията си за дейността на съда и работата на съдиите и съдебните служители. Отправят препоръки за оптимизиране на цялостното функциониране на съдебната система.<sup>1</sup>

### **4. Участници в Системата за гражданско наблюдение**

#### **а. Граждански наблюдател**

##### **i. Профил**

- Баланс мъже-жени
- Баланс висше-средно образование
- Баланс на етническите групи
- Чисто съдебно минало
- Не са страни по всящо съдебно дело

##### **ii. Роля**

Гражданските наблюдатели са доброволци, преминали селекция на публична процедура и придобили знания и умения за наблюдение на съдебни дела и правила за поведение в съдебната зала. Всички граждан-

1

Виж структурата на анкетната карта в приложение.

ски наблюдатели носят червени папки, за да бъдат разпознавани от съдиите и съдебните служители. Те са обучени да следят и да отбелязват: поведение на съдиите, акустика, яснота на изявленията на съдии, прокурори и адвокати, нарушаване на реда в съдебната зала. В съдебните заседания доброволците конкретни решения на съда, коментари и данни, описани в специалните карти за наблюдение.

Ролята на гражданския наблюдател е да присъства на заседания по съдебни дела в окръжен съд и районен съд, като осъществява гражданско наблюдение и контрол върху дейността на съда. Наблюдателят попълва своите впечатления в специалната карта за наблюдение след всяко заседание, на което присъства. Гражданските наблюдатели са длъжни да спазват правилника за вътрешния ред в съдебната зала. Доброволците участват в работна среща, на която се обсъждат възникнали трудности, свързани с гражданското наблюдение, планират се следващи периоди, запознават се с графика за съдебни дела за наблюдение през следващия месец, получават подкрепа при изготвяне на докладите от гражданското наблюдение.

### **iii. Публична процедура за избор**

Много важен е етапът по подбор на доброволци за граждански наблюдатели. Методите за набиране на кандидати за гражданско наблюдение са: обяви в местни вестници; обяви на публични места; чрез лични контакти и срещи с неправителствени организации.

Кандидатът за граждански наблюдател попълва и представя следните документи:

- Заявление за участие
- Автобиография
- Въпросник, в който споделят своите мотиви за участие в Системата за гражданско наблюдение
- Диплом за завършено образование
- Свидетелство за съдимост

Критерии за кандидатите за граждански наблюдатели:

- Висше или средно образование
- Да не са страни по висящо съдебно дело
- Да имат мотивация за самообразование
- Да имат възможност за ангажираност по всяко време

- Чисто съдебно минало
- При подбора в групата трябва да се следи да има баланс между мъже и жени

Следващият етап от публичната процедура за избор на граждански наблюдатели е консултативният процес: проучване на кандидатите за граждански наблюдатели, разговори по телефона, запознаване със Системата за гражданско наблюдение, лична среща, интервю, постигане на съгласие и сключване на споразумение.

С одобрените кандидати за граждански наблюдатели и членове на Гражданската консултативна група се сключват индивидуални споразумения, в които са определени техните права, задължения и отговорности. Длъжностните характеристики са неразделна част от споразумението.

Част от публичната процедура е изпращане на писмо до председателите на съда за представяне на групата на гражданските наблюдатели и членовете на Гражданската консултативна група с кратки биографични данни. Следва среща на гражданските наблюдатели с административните секретари и съдебните служители, на която се обсъждат детайли от наблюдението и събиране на определена информация от материалите по делата.

#### **iv. Обучение**

Гражданските наблюдатели преминават през въвеждащо обучение за Системата за гражданско наблюдение, методология и инструментариум за гражданско наблюдение, мотивационен тренинг и общообразователни беседи по обща теория на правото.

### **b. Гражданската консултативна група**

#### **i. Роля**

Основна функция на експертите е да участват в ежемесечните заседания на екипа на проекта и гражданските наблюдатели. Експертите подпомагат процеса на анализиране на събраните в картите за наблюдение данни и оформянето им в тримесечен доклад. В края на всяко тримесечие експертите участват в работни срещи, обобщават и анализират събраните данни от анкетите за текуща оценка на публичния образ на съда. Експертите участват в разработването на Система за обществено наблюдение на съда и в обучение заедно с гражданските наблюдатели. Експертите добре познават критериите за гражданско наблюдение, подробно изписани в съответните карти. Членовете на гражданската консултативна

група имат следните отговорности: позитивно отношение към реформата в съдебната система; добро познаване на прилагането и изпълнението на законите; да се самообразоват по въпроси, свързани с основните дейности по проекта.

## **ii. Профил**

Примерният състав на Експертната група може да бъде от уважавани местни личности, представители на институции, лидери на етнически групи, религиозни водачи. Желателно е групата да включва юрист, журналист, психолог, педагог, социален работник.

## **iii. Публична процедура за избор**

Методите за набиране на членове за Гражданската консултативна група са:

- Обяви в местни вестници;
- По списък с 50 ключови фигури, отговарящи на профила на Експертната група;
- По препоръки на публични институции и неправителствени организации;

Кандидатът за член на Експертната група подава следните документи:

- Заявление за участие;
- Автобиография;
- Диплома за завършено образование;
- Писмена мотивация за участие

Критерии за определяне на член на Гражданската консултативна група:

- Чисто съдебно минало;
- Висше образование;
- Да не са страни по висящо съдебно дело;
- Мотивация за работа;
- Възможност за ангажираност по всяко време;
- Баланс мъже-жени;

## **iv. Обучение**

Членовете на гражданската консултативна група преминават през обучение за Системата за гражданско наблюдение, методология и инс-

трументариум за гражданско наблюдение, мотивационен тренинг и общообразователни лекции по обща теория на правото.

## **6. Инструменти за публично представяне на докладите от гражданското наблюдение и въвличане на обществеността**

### **Информационни срещи**

В началото на гражданското наблюдение се организират информационни срещи за запознаване с целите, задачите и очакваните резултати от проекта, Системата за гражданско наблюдение на съда, опита на местно, регионални и национално ниво до момента и механизма за мултиплициране на добрите практики. Споделят се резултатите от сътрудничеството с районен и окръжен съд, с други граждански организации и институции, които имат опит и подкрепят гражданското наблюдение на съда.

### **Брифинги**

Преди огласяването на доклада от гражданското наблюдение в публичното пространство, председателите и съдиите на районен съд и окръжен съд трябва да се запознаят предварително със съдържанието му и да имат възможност да го коментират. Екипът на проекта организира вътрешни брифинг-срещи с представителите на съда в сградата на съдебната институция. По време на брифинга обстойно се обсъжда докладът и се отразяват всички техни коментари и забележки. Целта на брифингите е екипът по наблюдението и съдът да постигнат съгласие около установените наблюдения за напредъка на съда при огласяване на доклада пред обществеността.

### **Обществени форуми**

На обществения форум се представя докладът от гражданското наблюдение пред най-малко 50 представители на публични институции и различни обществени групи. Общественият форум предоставя възможност на гражданите, представителите на съда и институциите да изложат гледните си точки за резултатите от системата за гражданско наблюдение. На него се представя резюме на доклада, основните изводи и препоръки и интернет-страницата, където е публикуван пълният текст на документа. Предоставят се материали - дипляни, брошури и приложения със статистика.

#### **d. пресконференции**

#### **e. информационни материали**

### Инструкция за гражданските наблюдатели

1. Да спазва определения график за наблюдение на съдебни дела и да се обаждат предварително на местния сътрудник, ако има основателна причина за отсъствие;
2. Да се явява навреме в съдебната зала, в подходящо облекло, с червена папка, карти за гражданско наблюдение и обозначителна табела с името - бадж;
3. Да спазва реда в залата и всички съдебни дела и процедури, както и разпорежданията на съдията;
4. Да влиза подготвен за съдебните заседания, в случаите, когато се изисква предварителна подготовка – справки в съдебните деловодства;
5. Да попълни предварителните данни в картите за наблюдение от канцелариите, не по-късно от 4 дни преди датата на съдебното заседание;
6. Да наблюдава съдебните заседания безпристрастно и да отразява наблюденията си в специалните карти за гражданско наблюдение;
7. Да попълва точно, вярно и четливо картите за гражданско наблюдение и да ги представя на местните сътрудници не по-късно от 4 работни дни след датата на заседанието;
8. По време на наблюденията да бъде обективен, да засвидетелства уважение към съда и участниците в процеса;
9. Да бъде дискретен и да съблюдава конфиденциалност, ако по време на наблюденията или изследванията му станат известни данни от личен характер за участниците в процеса или данни, представляващи служебна тайна;
10. Да не коментира пред преса, съдебни служители или граждани данни или информация, станали му известни в процеса на наблюдение на делата;
11. Да не реагира звучно или видимо /с коментари или гримаси/ на случващото се в съдебната зала;
12. Да не влиза в контакт с участниците в процеса или гражданите в

съдебната зала;

13. Да се въздържа от разговори, четене на литература, преса или други неприсъщи за съдебната зала дейности, освен попълване на карти за гражданско наблюдение;
14. Да не внася храна, напитки, оръжие или други забранени предмети в съдебната зала, да изключва мобилния си телефон преди влизане в съдебната зала;
15. Да се представя като граждански наблюдател по проекта, ако бъде запитан от съдии, служители в съда или граждани в какво качество присъства в залата;
16. Да попълва и предава в офиса на местните сътрудници, в определените срокове календара на гражданския наблюдател;
17. В случаите на недопускане в съдебната зала, освен ако делото се гледа при “закрити врата”, гражданският наблюдател следва да помоли съдебния администратор/административния секретар или съдията, определен от председателя на съответния съд за съдействие и незабавно да уведоми местния сътрудник.

## **СТРУКТУРА НА МЕСЕЧЕН ДОКЛАД НА ГРАЖДАНСКИ НАБЛЮДАТЕЛ** за наблюдение на ..... съд – град .....

### **А. Профил на гражданския наблюдател**

Трите имена, град, образование, възраст, мотивация

### **В. Резюме на доклада**

1. Обект на наблюдение:
  - Брой наблюдавани дела в Окръжен съд и в Районен съд
  - Видове наблюдавани дела (по кои закони са заведени)
  - При кои съдии са наблюдавани съдебните дела
  - Как са приключени наблюдаваните съдебните заседания
  - С какъв акт е приключило делото, в случай че сте наблюдавали последно заседание пред съответната съдебна инстанция

### **С. Аналитична част - Констатации:**

1. Как се прилагат изброените по-долу закони по време на наблю-

даваните съдебни заседания:

- Наказателно-процесуален кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Наказателен кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Гражданско-процесуален кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Семейен кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Закон за защита срещу домашното насилие - впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Закон за защита срещу дискриминацията - впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

2. Какво е общото ви впечатление за атмосферата в съдебна зала?

*Констатация*

3. Каква е вашата Оценка за работата на наблюдавания съд по прилагане на изброените по-горе закони ? (по шестобалната система)

*Констатация*

#### **D. Аналитична част - изводи:**

1. Относно прилагането на Наказателно-процесуалния кодекс;
2. Относно прилагането на Наказателен кодекс;
3. Относно прилагането на Гражданско-процесуалния кодекс;
4. Относно прилагането на Семейен кодекс;
5. Относно прилагането на Закон за защита срещу домашното насилие;
6. Относно прилагането на Закон за защита срещу дискриминацията;
7. Относно атмосферата в съдебна зала;
8. Относно общото функциониране на наблюдаваната от вас съдебна институция – местен съд

#### **E. Аналитична част - препоръки**

1. Относно по-пълното прилагане на изброените по-горе закони;
2. Подобряване на атмосферата в съдебна зала;
3. Подобряване на цялостното функциониране на съдебната институция – местен съд.



## Структура на общ месечен доклад от гражданското наблюдение

### А. Резюме

#### 1. Цел на документа

*Предоставяне на обратна връзка до председателите и съдиите от наблюдаваните съдебни институции.*

#### 2. Кратко описание на проблема

*Трудности, противоречиви тълкувания и неуеднаквени практики в прилагането на наблюдаваните закони.*

#### 3. Представяне на алтернативни подходи

*Добрите практики от съдилища и други публични институции, проекти на други неправителствени организации, имащи отношение към целите на настоящия проект или към гражданското наблюдение на обществените институции по принцип.*

#### 4. Изводи и препоръки

*Кратко представяне на констатациите, групиране на впечатленията на положителни и критични и формулиране на препоръки.*

### В. Описание на проблема

#### 1. История на проблема

*Какви са били обстоятелствата, които са породили проблемите или напреженията, установени по време на гражданското наблюдение във вашия град.*

2. Проблемът в контекста на прилаганите в момента политики и установени практики

*Как установените проблеми в общото функциониране на съда, респективно в прилагането на наблюдаваните по проекта закони влияят върху общественото доверие в съдебната система във Вашия град.*

*Структурирайте изложението си в следния формат: Твърдение – Обосновка*

### С. Количествен анализ

- Брой наблюдавани дела в Окръжен и/или Районен съд;
- Видове наблюдавани дела (*по кои закони са заведени; в колко съдебни заседания е наблюдавано прилагането на всеки от законите*);
- При кои съдии са наблюдавани съдебните дела;
- Как са приключени наблюдаваните съдебни заседания (*отлагане, насрочване на следващо заседание – причини, срок*);
- С какъв акт е приключило делото (*в случай че е наблюдавано последно заседание пред съответната съдебна инстанция*).

#### **D. Качествен анализ - констатации**

1. Профил на гражданските наблюдатели – *колко граждански наблюдатели формират този общ доклад, опишете тяхното образование, възраст, активност и мотивация.*

2. Как се прилагат изброените по-долу закони по време на наблюдаваните съдебни заседания:

- Наказателно-процесуален кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Наказателен кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Гражданско-процесуален кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Семейен кодекс – впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Закон за защита срещу домашното насилие - впечатления относно прилагането му в съдебния процес

*Констатация*

- Закон за защита срещу дискриминацията - впечатления относно прилагането му в съдебния процес

3. Общо впечатление за атмосферата в съдебна зала по време на наблюдаваните съдебни заседания -

*Констатация*

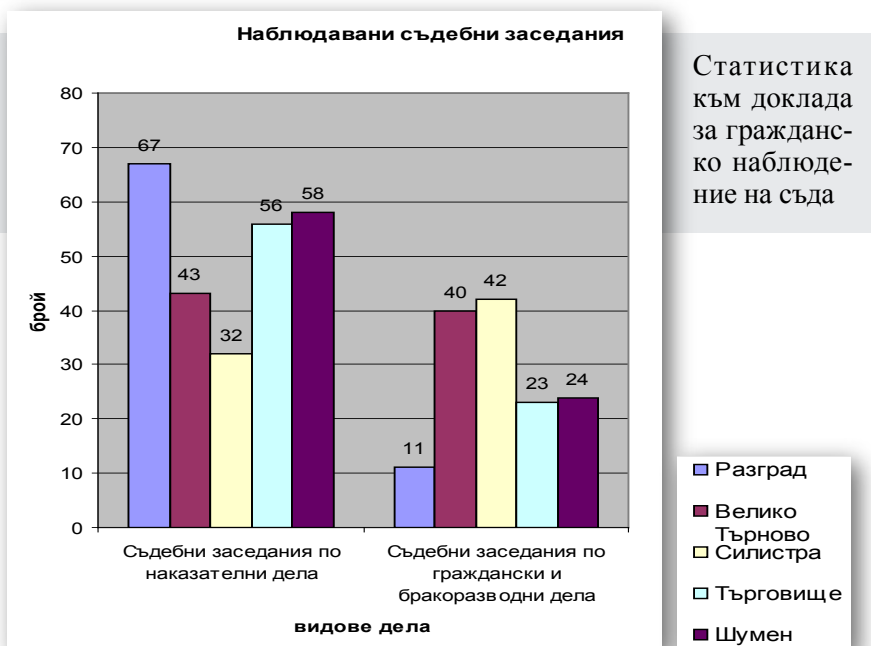
4. Обща оценка за работата на наблюдавания съд по прилагане на изброените по-горе закони в рамките на периода

#### **E. Качествен анализ – изводи**

- Относно прилагането на Наказателно-процесуалния кодекс;
- Относно прилагането на Наказателния кодекс;
- Относно прилагането на Гражданско-процесуалния кодекс;
- Относно прилагането на Семейен кодекс;
- Относно прилагането на Закон за защита срещу домашното насилие;
- Относно прилагането на Закон за защита срещу дискриминацията;
- Относно атмосферата в съдебна зала;
- Относно общото функциониране на наблюдаваната от вас съдебна институция

## Ф. Качествен анализ – препоръки:

- За по-пълното прилагане на Наказателно-процесуалния кодекс
- За по-пълното прилагане на Наказателния кодекс;
- За по-пълното прилагане на Гражданско-процесуалния кодекс;
- За по-пълното прилагане на Семейен кодекс;
- За по-пълното прилагане на Закон за защита срещу домашното насилие;
- За по-пълното прилагане на Закон за защита срещу дискриминацията;
- За по-пълното прилагане на Закон за защита срещу домашното насилие;
- За подобряване на атмосферата в съдебна зала;
- Подобряване на цялостното функциониране на съдебната институция;
- Повишаване на общественото доверие в хода на съдебната реформа.



**ПРОЕКТ "ПЪЛНА ПРОЗРАЧНОСТ, ПУБЛИЧНОСТ И БЕЗПРИСТРАСТНОСТ ПРИ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ЗАКОНИТЕ ОТ СЪДА"****КАРТА ЗА ГРАЖДАНСКО НАБЛЮДЕНИЕ В СЪДА ПО НАКАЗАТЕЛНИ ДЕЛА**

Съд.....

Дата.....

Наблюдател.....

Дело №..... зала №..... Съдия:.....

1. Прокурор		2. Квалификация на деянието според обвинителния акт	
-------------	--	---	--

3. Дата на извършване на престъплението:		4. Поредност на заседанието	
5. Дата на образуване на делото:		6. Дата на приключване, прекратяване или спиране на делото	

7. Общ брой на заседанията		8. Продължителност на разглеждане на делото – от внасяне на обвинителния акт в Съда до постановяване на присъдата – в месеци и години	
----------------------------	--	---	--

9. Начален час на заседанието по график:		10. Действителен начален час:		11. Продължителност на заседанието:	
--	--	-------------------------------	--	-------------------------------------	--

12. Подсъдим/а :	
------------------	--

13. Възраст /запиши/		14. Гражданство:	Българско	1	Друго	2	И бълг. и друго	3
----------------------	--	------------------	-----------	---	-------	---	-----------------	---

15. Етническа принадлежност:	Българска	Ромска/циганска	Турска	Друга	Няма данни
	1	2	3	4	99

16. Съдебно минало:	Осъждан и реабилитиран	Осъждан и нереабилитиран	Неосъждан
	1	2	3

17. Образование	Начално	Основно	Средно	Висше	Без образование
	1	2	3	4	99

18. Грамотно ли е лицето	Да	1	Не	2	19. Адвокат /сл. защитник/	
--------------------------	----	---	----	---	----------------------------	--

20. Допълнителен социален или физиологичен белег, който поставя подсъдимия в неравностойно социално положение (ако има такова): физическо увреждане (увреден слух, увредено зрение, двигателно увреждане), самотен родител, неграмотен/слабо неграмотен, жертва на насилие..... и др. (моля посочете белега)	
--	--

21. Пострадал/а/: /име/	
-------------------------	--

22. Възраст /запиши/		23. Гражданство:	Българско	1	Друго	2	И бълг. и друго	3
----------------------	--	------------------	-----------	---	-------	---	-----------------	---

24. Етническа принадлежност:	Българска	Ромска/циганска	Турска	Друга	Няма данни
	1	2	3	4	99

/мотиви/	
С осъдителна присъда	2
Опишете правната квалификация на престъплението в присъдата определена от съда	
БЕ ПРЕКРАТНО -	3
/Причини/	
Със споразумение	4
65. Наложено наказание	
1. Ефективно наказание /размер/ -	1
2. Условно осъждане /размер/ -	2
3. Пробация /размер/ -	3
4. Други наказания /моля посочете	4

66. Кога бяха уведомени страните за решението / присъдата на съда:

67. В какъв срок след произнасянето на присъдата Съдът изготви мотивите?

#### БЕЛЕЖКИ НА ГРАЖДАНСКИЯ НАБЛЮДАТЕЛ:

Съдебни служители и длъжностни лица

68. Моля, споделете по-важните си наблюдения върху поведението на:

Съдия

Прокурор

Адвоката на ищца /потърпевшия

Адвоката на ответника / подсъдимия

Съдебен секретар

Деловодител

#### Информация относно съдебното заседание

Моля, опишете съдебното заседание, което наблюдавахте, като отбележите всички по-важни моменти, включително снемането на показанията на свидетелите. Ако се колебаете дали дадено наблюдение или събитие трябва да бъде отразено, моля, включете го. Подробната информация е от значение за успешната работа по проекта.






ПРОЕКТ "ПЪЛНА ПРОЗРАЧНОСТ, ПУБЛИЧНОСТ И БЕЗПРИСТРАСТНОСТ ПРИ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ЗАКОНИТЕ ОТ СЪДА"

**АНКЕТА - ОЦЕНКА НА ПУБЛИЧНИЯ ОБРАЗ НА СЪДА В РАЗГРАД**

**1. Как се информирате за дейността на съдебната система в Разград?**

Информация получавам от:

В бъдеще бих искал да получавам информация от:

- радио ☐  
- телевизия ☐  
- вестници ☐  
- личен разговор със съдебни служители и съдии ☐  
- интернет ☐  
- други източници ☐

- ☐  
☐  
☐  
☐  
☐  
☐

Посочете какви: .....

**2. Как формирате впечатлението си за дейността на съдиите и съдебните служители в Разград:**

- A) Директно, като ползвател на услугите, които предоставя съда  
B) Като страничен наблюдател на дейността на съда  
B) От медиите – преса, радио, телевизия, Интернет  
D) Участник в информационни обучения и мероприятия  
E) По друг начин (моля пояснете).....

**3. Как оценявате качеството на правораздаване в Окръжен съд - Разград?**

- Безпристрастност и обективност

- ☐ Отлично ☐ Много добро ☐ Добро ☐ Задоволително ☐ Лошо ☐ Не мога да преценя

- Бързина на съдебното производство

- ☐ Отлично ☐ Много добро ☐ Добро ☐ Задоволително ☐ Лошо ☐ Не мога да преценя

**4. Как оценявате качеството на правораздаване в Районен съд - Разград?**

- Безпристрастност и обективност

- ☐ Отлично ☐ Много добро ☐ Добро ☐ Задоволително ☐ Лошо ☐ Не мога да преценя

- Бързина на съдебните процедури

- ☐ Отлично ☐ Много добро ☐ Добро ☐ Задоволително ☐ Лошо ☐ Не мога да преценя

**5. Как оценявате отношението на съдиите към участниците в съдебния процес?**

- ☐ Гарантират справедлив и равнопоставен процес  
☐ Допускат прояви на пристрастие  
☐ Проявяват дискриминативно отношение  
☐ Нямам преки впечатления

**6. Според Вас съдиите в Окръжен съд-Разград притежават ли качествата:**

- |   |                             |                             |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Обективност при вземане на решенията | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 2. Ефективност                          | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 3. Професионализъм                      | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 4. Обществен престиж                    | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 5. Неподкупност                         | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 6. Друго .....                          |                             |                             |

**7. Според Вас съдиите в Районен съд-Разград притежават ли качествата:**

- |   |                             |                             |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| 7. Обективност при вземане на решенията | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 8. Ефективност                          | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 9. Професионализъм                      | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 10. Обществен престиж                   | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 11. Неподкупност                        | <input type="checkbox"/> Да | <input type="checkbox"/> Не |
| 12. Друго .....                         |                             |                             |

**8. Доволни ли сте от обслужването на служителите в канцелариите на Окръжен съд - Разград?**

Бързина	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Ефективност на обслужването	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Компетентност при предоставяне на информация	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Любезно отношение към гражданите	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Спазване на работно време	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>

**9. Доволни ли сте от обслужването на служителите в канцелариите на Районен съд - Разград?**

Бързина	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Ефективност на обслужването	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Компетентност при предоставяне на информация	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Любезно отношение към гражданите	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>
Спазване на работно време	Да	<input type="checkbox"/>	Не	<input type="checkbox"/>

**10. Смятате ли, че механизмите на функциониране и отчетност на съда в Разград са прозрачни за гражданите?**

☐ Да ☐ Прозрачността на съда би могла да се подобри ☐ Не ☐ Не мога да отговоря

**11. Как оценявате професионализма на съдиите в Районен съд-Разград?**

☐ Високо ☐ Много добър ☐ Добър ☐ Задоволителен ☐ Слаб

**12. Как оценявате професионализма на съдиите в Окръжен съд-Разград?**

☐ Високо ☐ Много добър ☐ Добър ☐ Задоволителен ☐ Слаб

**13. Според Вас корупцията разпространено явление ли е сред съдиите и съдебните служители в Разград?**

☐ Да ☐ Не ☐ Не знам

**14. Ако станете свидетел на даден или приет подкуп в съда как бихте реагирали?**

- ☐ Ще информирам председателя на съда
- ☐ Ще информирам медиите
- ☐ Ще сигнализирам в полицията
- ☐ Няма да направя нищо – няма да реагирам
- ☐ Друго – посочете .....

**15. Имате ли доверие в съдебната система в Разград?**

- ☐ Да - имам преки впечатления
- ☐ Да – имам непреки впечатления
- ☐ Донякъде – бил съм пряк участник (свидетел) в съдебен процес
- ☐ Донякъде, но впечатленията ми са индиректни
- ☐ Не, но впечатленията ми са индиректни
- ☐ Не – бил съм пряк участник (свидетел) в съдебен процес
- ☐ Не мога да отговоря

**16. Вашите препоръки за подобряване дейността на Окръжен съд - Разград?**

.....

.....

.....

**17. Вашите препоръки за подобряване дейността на Районен съд - Разград?**

.....

.....

.....

**18. Вашата възраст – посочете .....**

**19. Вашият пол?** ☐ Мъж ☐ Жена

**20. Вашето образование?**

☐ Основно ☐ Средно ☐ Висше ☐ Друго

**СЪРДЕЧНО ВИ БЛАГОДАРИМ ЗА УЧАСТИЕТО!**

Сдружение “ЦЕНТЪР НА НЕПРАВИТЕЛСТВЕНИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ В РАЗГРАД” е регистрирано в Окръжен съд - Разград с решение №37/09.04.1997 г., фирмено дело 37/1997 г., БУЛСТАТ: 116019267

**Центърът на НПО в Разград** е създаден да подпомага развитието на гражданското общество в област Разград. Центърът осъществява проекти за гражданско наблюдение на съда на местно и регионално ниво, консултиране на ромската общност, подкрепя жени-жертви на домашно насилие, подпомага дневен център за жени в село Стражец обучава младежи и девойки от етническите малцинства успешно да кандидатстват за работа в полицията.

**Мисията** на организацията е да се застъпва за гражданско участие в демократичните процеси на местно ниво.

**Центърът на НПО в Разград** е позната и авторитетна местна неправителствена организация с доказан капацитет и постоянен обучен екип. Организацията има тригодишна специализация в работата със съда и много добро партньорство на всички нива в окръжен и районен съд - председатели, съдии, административни секретари, съдебни администратори и съдебни служители: <http://court-rz.hit.bg>.

През последните няколко години нашата организация развива успешно своя потенциал като граждански наблюдател на местните институции в Разград и областта. Нашето предимство е сериозният опит и трайно установено партньорство с местните институции. Познаваме добре местните процеси на развитие и механизмите на вземане на решения в местните институции. Интересите ни в местното развитие са основно в областта на укрепване на демократични институции, етническите малцинства, уязвимите групи, социалните услуги и граждански права. Имаме специфични умения по управление на публични фондове и привличане на допълнителни ресурси.

## **ЧЛЕНСТВО:**

През месец юни 2007г. Центърът на НПО в Разград създаде Национал-



на мрежа за гражданско наблюдение на съда от 20 НПО от цялата страна за осъществяване на мониторинг на съда на местно, регионално и национално ниво. От месец февруари 2005г. Центърът на НПО е активен член на Мрежата за социални услуги и на Регионалната мрежа “Полицията в близост до малцинствата”, създадена в Букурещ, Румъния, през месец май 2004г. Организацията е член на националната мрежа “Полицията в близост до обществото” от март 2004г. През лятото на 2006г. се присъедини към Гражданската коалиция за устойчиво използване на фондовете на ЕС в България. От ноември 2005г. е член на Асоциацията на социалните предприятия в България.

**Наръчникът за гражданско наблюдение на съда се издава в рамките на проект „Популяризиране на добрите практики за гражданско наблюдение на съда”.**

**Центърът на НПО в Разград** популяризира тригодишния опит в областта на гражданското наблюдение на съда и обучи 20 неправителствени организации от цялата страна, избрани чрез публична процедура за граждански мониторинг на съда.

**Обща цел на проекта** е подобряване функционирането на съда на национално ниво чрез популяризиране на добрите практики за гражданско наблюдение на съда в Североизточна България

**Двете конкретни цели по проекта** са насочени към създаване на отворена и достъпна база-данни за организиране на гражданско наблюдение на съда в България и развитие капацитета на 20 неправителствени организации от 6 планови района на България за публичен мониторинг на съда.

**В резултат на проекта, на 2 юни 2007г., в град Разград** беше учредена гражданска коалиция „Национална мрежа за гражданско наблюдение на съда в България” от неправителствени организации от цялата страна за сътрудничество и постигане на целите на коалицията чрез обмен на информация, опит, добри практики и идеи.

Учредители са 17 НПО от цялата страна: „Център на неправителствени организации в Разград”, Българско сдружение за честни избори и граждански права – Разград, Сдружение „Партньори Търговище”, Фондация за грижи в общността „Дива” – Пловдив, сдружение „Евроютс” – Шумен, фондация „SOS – семейства в риск” – Варна, Гражданско сдружение срещу корупцията и незаконното строителство – София, Център за образователни програми и социални инициативи – Ямбол, сдружение „Център Отворена врата” – Плевен, Асоциация за развитие на гражданското общество – Плевен, Център за подкрепа на жени – с.Стражец, сдружение „Младежки форум 2001 – Разград”, Сдружение „Надежда - 2002” – град Горна Оряховица, сдружение „Искам да знам” – град Шумен, Център по медиация – Велико Търново, Женско сдружение „Екатерина Каравелова” – град Силистра и сдружение „Свят за всички” – град Силистра.

Гражданските организации в коалицията си сътрудничат чрез обмен на информация, опит, добри практики, проекти и идеи. Секретариат на коалицията е Центърът на НПО в Разград, който е организация с дългогодишен опит в областта на гражданското наблюдение на съда и предоставя на членовете на мрежата консултантска, информационна и техническа помощ. Организациите в коалицията могат да се сдружават за изпълнението на общи проекти и програми, условията на които се договарят допълнително.

Националната мрежа за гражданско наблюдение на съда се създава за неопределен срок и е отворена за всички неправителствени организации, които работят за повишаване на прозрачността, публичността, отчетността, ефективността в съдебната ситема.



# ПРОЕКТ „ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА ДОБРИТЕ ПРАКТИКИ ЗА ГРАЖДАНСКО НАБЛЮДЕНИЕ НА СЪДА”

## Обща цел:

Подобряване функционирането на съда на национално ниво чрез популяризиране на добрите практики за гражданско наблюдение на съда в Североизточна България

## Конкретни цели

Създаване на отворена и достъпна база-данни за организиране на гражданско наблюдение на съда в България

Развитие капацитета на 20 неправителствени организации от 6 планови района на България за осъществяване на гражданско наблюдение на съда

Проектът се реализира с подкрепата на Американската агенция за международно развитие и Инициатива за укрепване на съдебната система в България



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

**Център на неправителствените организации  
в Разград, <http://court-rz.hit.bg>**



Адрес: Разград 7200,  
ж.к. “Освобождение” блок 34,  
партерен етаж, п.к. 237,  
тел./факс: +359 (84) 661694,  
Електронна поща: [bafe@ngo-rz.org](mailto:bafe@ngo-rz.org)